

F O A I E

пептрэ

МШТЕ, ШИОНЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 24.

Лит., 14. Junie.

1842

СИРЕ ШИОНЪ.

Дъпъ о екрисоаре вредникъ де аї да крешъват, къ дагъ дін 5. Ізніе, пептрэ дитързіереа тигъриреї марцімор лзі Г. Шинлаї ші Самзіл Клаін пѣ се квіне а кѣта віса ла D. професор А. Евра, едіторъ лор, чі ла о алтъ дитрецізраре, пе кареа шічі Дзмпнеалзі, шічі алтъл пѣ ера дн старе де а о преведеа къ зп ап маї ваїнте. Шіонъ агентаре дикъ, ші D. дитрепріо-зиторіс ва пѣтеа да деслѣшїреа поштїтѣ. Агѣла сїре одїхнїреа маї шѣлтора.

Редакція.

ВАТЪРІ СТАТИСТИЧЕ ДІН ЦАРА РО-МЪНЕАСКЪ.

Апзаръл прїнципатълзі Църїї ромънеці тїгърїт дн 1842 ла D. Фр. Валъан есте о карте атѣт де интересантъ взїзмаї пептрэ тоді Ромънії, чї ші пептрэ стрїні, дикѣт прївїнд ної взмаї ла датърїле статїстїче кѣрїнсе дн ачееашї, пѣ пе пѣтем аскнде църереа де рѣѣ, къ пе кѣзѣ аша тързіѣ дн тѣпъ. Дѣпъче дїтошїторїал Апзарълзі пе днкаредїндѣ ла зп лок, кѣткѣ пѣшерїї дитпъртъшїдї

де дѣнсаї сѣпт сїгърї, сѣпт офїціалї шї демїшїторї пептрэ картеа лзі Колсон сѣрїсѣ деспре амвеле прїнципате ромъне, апол пе аратѣ кѣткѣ:

Ромъніа, кареа алкѣтзеще зп пѣшѣт пептрэ де 3830 лере цеографїче пѣтрате (кѣте 25 дн град.) есте лѣкїтѣ де о по-пѣлїе де 2,000,000 озолете, каре есте зп термін де мїжлок ачелор маї поаз ѣтаграфїї (конскрїпцїї). Цара тоатѣ дн пѣрїдїтѣ дн 18 жѣдеце (шїнѣтѣрї маїлї кї прїнде 16 ораше, 17 тѣргърї (ораше ѣаї мїчі), 3533 сате, 124 тѣргъстїрї ромънеці шї 66 тѣпъстїрї днкіпате. Се глосса дн зїоа де асѣзї дн тот прїнципатеа 3000 вїсерїчі къ 9500 преоцї шї дїакопї, маїї стаѣ сѣпт зп мїтрополї шї трї сѣскопї дїедезанї сѣѣ епархїоцї.

Венїтърїле прїнципатълзі се тр леї.

кѣ ла	18,000,000
Кїелтвелїле сѣпт	17,000,000

Рѣтѣшїца пептрэ касѣ де ре-сервѣ	1,000,000
----------------------------------	-----------

Дѣпъ шїондеце офїціале вїланцїлї ко-мерчїлзлї дѣдѣ дн апъл 1840:

Еспортаціе	41,000,000
Імпортаціе	30,000,000

Дн фолосъл църїї	11,000,000
------------------	------------

Капітація плзгарімор де прип сате дзпъ пзмъръл фамилімор де 291,029 фаче пе анъл 1842,	лей. 8,701,455
Капітація плзгарімор дела ора- ше 16,953 фамиліи, фаче	496,845
Даждіа мазімор *) дела 6264 фамиліи	283,635
Дендіа патенташімор, пегъсто- рімор ші тежерімор 14,735 фамиліи,	862,880
Даждіа ціганімор статълзі дп пзмър де 5668 фамиліи	184,460
Венітъріле Індіректе :	
Окпеле арендате	3,516,000
Въміле дате дп арендъ	2,605,000
Доменелестатълзі Бръла, Ціръ- ціѣ, Търпъ ші пекърїте дъ- пърї	673,400
Пъшънеа търтелор австріене	88,700
Еспортация вітелор тарї	189,000
Еспортация продуктелор лъсатъ дп діспозїція Домпълзі пен- тръ гратїфікаціи	— —
Еспортация селълзі ші а черві- шълзі	240,900
Тъiereа пдъзрімор дпн остроа- веле дзърїи	14,058
Такса мезатърімор	30,000
Економїе дпн лефізе амплуа- цімор	25,000
Такса жъдекъцімор	170,000
Такса дипломелор де ранг	40,000
Аренда монїеі Мерїманї (про- прїетате конфїскатъ)	3650
Тоталъл венітърімор	18,124,983.

*) Мазїлї саѣ прївілеціанці векї, карїи се траг
дпн повалеца чеа мікъ.

Трївътъл че се ръспънде ла дпалта
поартъ пе тот анъл, есте доаѣ мїліоане
лей де Константінопол, саѣ зп монета Цъ-
рїи ромънеці дзпъ кърсъл де ан 1,415,730.
Лїстачівїлтъ (леафа) Домпълзі пе ан 1,600,000
лей ш. а. ш. а.

Апваръл аре алътъратъ шї о хартъ
а Ромъніеі, кѣм шї планъл кѣпіталей Бъ-
кърещї кѣ дппреціврїтеа лзі.

КЪТЕВА ПЕРІКОПЕ

дпн картае Длзі професор Ф. Арон тітъ-
латъ: Патріа, патріотъл шї патріотїзмъл.

Тоці оаменї сїмт дп сїне о деосевїтъ
порпїре де а їзві дара дп каре саѣ пъскът
шї аѣ крескът. Ачест фел де їзвіре, каре
есте атѣт де патъралъ дп ініма фїекърві
ом, ка шї їзвіреа де татъ шї де мѣмъ,
се пвемеце їзвіре де патріе саѣ па-
тріотїзм.

Къ тоате къ орї каре ом а тревїт
сѣ се паскъ шї сѣ креаскъ їндева, їзвіреа
де патріе пѣ есте деопотрївъ ла тоці; ла
зпї оаменї се афлтъ дп треаптъ маї маре,
ла алці дп маї мікъ.

Черчетѣнд прїчина ачещїї їзвірї, кѣ
каре тоці оаменї маї тѣлт саѣ маї пѣдпн
сѣлт легаці де патріа саѣ дара пацери шї
а крещерї мор. пѣ се поате гъсі алта де-
кѣт овїчовїнца, ла а ле кърїа леці сѣлт
сѣпшї тоці де овїце. Ачеастъ алтъ па-
търъ дптіпъреще дп фїекаре ом аплека-
реа шї їзвіреа чеа віе кѣтре дара са; а
чаеста фаче ка каса пърїптеаскъ, локъл,
ціпътъл, дара қопїлърїи сале сѣї фїе ов-
жекте фаворїте дп тоатъ віаца са. Нъд-
маї лъквїторъл вѣшпїмор челор ферїчіте

есте легат вечник де ачеле локзрі фърмоа-се, unde с'а пьскът ши а крескът; чи ши лъкзиторъл мьндилор се сѣмте трас де о пьтере пензмигь кьтре върфьрѣ челе дп-палте а ле локзрілор обичьвѣнцѣ сале: кѣар ши шесърѣ челе дпѣнсе ши монотоне, ши пьстѣле челе стерпе ши перодѣтоаре аъ о пьтере мѣнзпатъ асвпра inimii оменещѣ. Nimini фър' а фѣ гонѣт де соартъ, фър' а фѣ дпѣнсе де дпѣмплърѣ марѣ саъ трас де дппрежърѣ греле, нъ се деслѣнеще къ дплеснѣре де дара са; ши кънд есте сѣлѣт ка съ о скѣмбе къ алта, варсъ локрѣми дъпероасе пентрѣ пьрѣсѣреа еѣ, ши дъче къ сѣне мѣ де сзвенѣре плькзте пентрѣ дълса. Кънд чѣнева се афлъ департе де патрѣа са, де къте орѣ нъ се копѣнде де зп дор арзътор дъпъ дълса! Че тресърѣре де възкрѣе нъ сѣмте, кънд і се дпфьдѣша-зъ врезн обьект дела локзрѣе челе ѣвѣ-те, ши че мѣшкьрѣ дълчѣ нъ і аѣнѣт ініша пълъ ла локрѣми, кънд дши дпкѣнеще врео колѣвъ пьрѣлтеаскъ, врезн пьрѣжъ, врео дътвравъ саъ врезн deal дпн патрѣа са!

Дар ачест фел де ѣвѣре де патрѣе е-сте пъмаѣ о ѣвѣре патологѣкъ, ши п'аре дпкъ дп сѣне нѣчѣ зп предъ морал; о асе-менеа ѣвѣре де патрѣе нъ се гъсеще пъ-маѣ ла орѣ че оаменѣ, чи кѣар ши ла доѣ-тоаче.

ѣвѣреа де патрѣе саъ патриотѣзмъ, дъпъ кът дп прѣвѣм поѣ аѣчѣ, есте чева маѣ палт, чева маѣ вреднѣк де патъра мо-ралъ а отълѣ: есте зп сѣмѣмент повѣл, каре стъ дптр'о аплекаре статорнѣкъ де а воѣ тот ѣнеле копчетъденѣлор къ каре чѣ-нева тръеще дппрежъ дп соѣетате, ши дптр'о сѣлѣнцъ непрежъртагъ де а ле фаче,

де а ле пъстра ши де а ле дпѣмплъдѣ фери-чѣреа лор. Нъмаѣ ачест фел де ѣвѣре де патрѣе есте сѣнгър патриотѣзм оменескъ саъ морал.

Ачестфел де патриотѣзм нъ стъ пъмаѣ дп аплекареа де а ѣвѣ чѣнева о даръ пь-трѣкъ с'а дпѣмплат ка съ се паскъ ши съ тръѣаскъ дптрѣнеа, пентрѣкъ дши аре аколо стареа ши авереа къ каре поате трѣ дп трѣндъѣе фър' а се гъндѣ ши а дъкра пентрѣ феричѣреа де овще; чи се де-скопере прѣптр'о рѣвѣлъ фьрѣнте пентрѣ орѣ че ѣне овщескъ ал соѣетъдѣ, пентрѣ іаѣтѣзѣдѣе ши ашезъмѣнтеле еѣ пълѣче, пентрѣ интереселе ши трѣѣле еѣ, ши къ за кѣѣлѣт пентрѣ тот че прѣвеще ла фьрѣ-реа копчетъденѣлор. Зп асемеенеа патри-отѣзм нъ се чере пъмаѣ дела четъденѣ пъ-скъдѣ ши крескъдѣ дптр'ачеаѣнѣ даръ; чи ши дела стрѣнѣ каре, ѣнѣд дпнар'алте пьрѣдѣ, інтрѣ дп тръпъл соѣетъдѣ, ши се ѣнѣрѣ де тоате фолоаселе еѣ. Дп асталъ де дпн зп стрѣнѣ пъмѣнтенѣт дптр'о даръ; пе каре 'ши а алесо де патрѣе, кънд локрѣалъ пентрѣ феричѣреа ачѣ дърѣ, кънд пентрѣ ѣнеле еѣ дши жертфеще пьтерѣле ши аве-реа, ши кънд ла време де трѣѣнѣдъ дѣ дъ ши ѣаѣда, поате съ фѣе патриотъ, дп-токмаѣ ка ши ачел че с'а пъскът ши а кре-скът дптр'ачеа даръ.

Дар къ кът наѣѣле фак дпѣнѣтрѣ кь-тре чѣѣлѣзѣцѣе, къ атът патриотѣзмъ лор се лътвреще, се деосевеще де ачела каре се гъсеще ла наѣѣ ѣарѣаре ши де ачела каре дп аъ ши кѣар доѣтоачеле; ши къ а-тът се фаче маѣ морал ши вреднѣк де па-търа чеа повѣлъ а отълѣ. Патриотѣзмъ наѣѣлор чѣѣлѣзѣте, пе лънѣгъ ѣвѣреа де дара наѣѣрѣи ши а крещерѣи, пе лънѣгъ ѣвѣ-

rea de cei de un neam și scrie că cine, și pe lângă țările de limbă, de preri-
le, tradițiile și obiceiurile naționale, și
vrednicăz алте обжекте скѣтпе. Патри
де оїї пацімор чивілізате нѣ есте нѣмаї
дара ии лѣкѣторїї еї; чї адевърата патри
о фак інстїтүділе ии ашезъмѣтеле со
ціале, интереселе ии требіле, каре дѣте
меїезѣ феричіреа де овице а тѣтѣроп кон
четѣденїмор. Шї кѣм с'ар пѣтеа деосеви
пація чивілізатѣ де чеа варбарѣ, дѣ прї
вінда патриотїзмлї, кѣнд патріа еї ар фї
тот ва а пації варбаре? Отѣл варбар есте
дегат нѣмаї фїзїчене де пѣтѣнтѣл дѣрїї
сале ии де пація са; отѣл чивілізат, пе
лѣгѣтѣ легѣтѣра фїзїкѣ, каре дѣ леагѣ де
пѣтѣнтѣл патрії сале ии де пація са, сїмте
о легѣтѣрѣ моралѣ ии маї пѣтернїкѣ, ка
ре дѣ леагѣ де інстїтүділе ии ашезъмѣтѣ
теле еї. Шї атѣнчї нѣмаї кѣнд патріа се
прївеїце тот'одатѣ дѣ пѣтѣнтѣл пацїерїї
ии дѣ інстїтүділе еї, сїмтїментеле че еа
дѣсѣфлѣ, се дѣсѣолтеазѣ дѣ тоатѣ епернїа
лор; пѣтѣрѣ-кѣ кѣ легѣтѣрїле фїзїче але
дѣрїї се зпеск легѣтѣрїле морале але ін
стїтүділор еї, ии амѣндѣбѣ зпїте мѣреск
прадѣл патрії, ии дѣналдѣ ıвїреа че еа
дѣсѣфлѣ пѣтѣрѣ дѣнса. Ачеаста есте а
тѣл де адевърат, дѣкѣлѣт, дѣ прївінда па
триотїзмлї, о паціе чивілізатѣ ар пѣтїмі
дѣонотрївѣ, ии дака пе пѣтѣнтѣл еї ар фї
дѣлѣсѣ ла інстїтүдії стрїеїне, ии дака с'ар
дѣне дѣ пѣтѣнт стрїеїн ка сѣ трїаскѣ
сѣнт інстїтүділе сале.

Шї дѣтр'адевър, кѣнд четѣдеанѣл в
нїї статѣ а фї пѣтѣрѣс де ачеа дѣкредїт
дѣре моралѣ, кѣ патріа са есте о мѣмѣ
де овице, каре дѣгрїжаще пѣтѣрѣ дѣде
тѣлареа, порочїреа, сїгѣрандѣ, чїнстеа ии

феричіреа фїекѣрїа, се апринде де о ıвїрѣ
дѣфокатѣ пѣтѣрѣ дѣнса; ıдеа жертвїрї пѣ
тѣрѣнде дѣ сѣфлетѣл сѣѣ, ии патриотїзмлѣ
фаче мїнѣнї. Сїмтїментѣл ачеста се фаче
атѣнчї регѣлатїв ал тѣтѣроп лѣкѣрїлор
пѣлїче ии прївате але четѣденїмор; ии
патриотїзмлѣ нѣ есте нѣмаї ел сїнѣр чеа
маї дїпѣлїв вїртѣте дѣ соціетате, чї ии
ıсѣвор ии мѣмѣ а алтор мѣлте вїртѣдї,
каре фак сѣ дѣфлорескѣ соціетатеа ии
сѣ довѣндеаскѣ о дѣїнѣїре траїнїкѣ. Кѣнд
дѣтр'о соціетате дѣхѣрїле сѣнт пїне де
ачест патриотїзм вїѣ, атѣнчї орї каре че
тѣдеан прївегеазѣ пѣтѣрѣ бїнеле пѣлїк,
пѣтѣрѣ пѣстрареа ии дѣмѣлдїреа лѣї, ка
ии кїар пѣтѣрѣ бїнеле касї сале ии ал фа
мїлії сале. Дѣгрїжіреа орї кѣрѣї четѣдеан се
дѣтїнде асѣпра мїжлоачелор, каре дѣмѣлдеск
чїнстеа націоналѣ ии феричіреа соціетѣдї
дѣтрѣдї, ка ии асѣпра мїжлоачелор, каре
фаворїезѣ чїнстеа ии порочїреа персоналѣ.
Он патриот дїн стареа ии авереа са партї
кѣларѣ дѣтемеїазѣ ашезъмѣнте фолосї
тоаре ии фѣндадїї фѣкѣтѣаре де вїне пѣ
тѣрѣ тоатѣ соціетатеа; алѣл, прїп страшнї
кѣ пѣзїре а лецївїрїлор дѣрїї ии прїп чїн
стїреа інстїтүділор еї, дѣсѣфлѣ кѣраж ии
рѣвнѣ дѣ ініма фїекѣрїа спре аїїї дѣ
плїнї орї че дѣторїе соціалѣ. Де овице
тодї се пѣтѣрѣнд де о рѣвнѣ вїе де а дѣ
тоарче соціетѣдїї кѣ довѣндѣ фачерїле де
вїне че еї ле прїїмеск дела дѣнса. Дїптрѣ
тоате дѣсѣ патриотѣл чел бѣп, дѣкларѣн
дѣсе вѣрѣжмаш ал орї кѣрѣї абѣз, каре ва
тѣмѣ соціетатеа, се дѣпротївеїце корѣ
пнїї ии деморалїзадїї кѣ о вїтежіе чивїлѣ,
каре се асѣамѣнѣ кѣ орї каре вїтежіе мї
літарѣ. Дар патриотїзмлѣ нїчї одатѣ нѣ
се аратѣ дѣ тоатѣ мѣрїнеа са, ка дѣ вре

міле де примеждіе, каре апрінд дѣхл орї кървіа четъдеан, ка шї клнд іар амерінда вѣтъмареа кїар а ферічїрїї персонале. Атѣчї орї каре четъдеан дмпротїва врѣжтащѣлї, каре калкъ хотареле патрїї сале шї ватѣтъ чїнстеа націоналѣ, се скоалѣ кѣ ачеа хотърѣре шї кѣ ачел ентѣсіаст, ка шї дмпротїва тѣлхарѣлї, каре пѣтрѣнде дн каса са шї спѣркѣ челе сѣїнте але еї. Атѣчї зні пентрѣ тѣнтѣїреа кончетъденїлор дореск кѣ днфокаре чїнстеа де а тѣрї дн клмпѣл вѣтълїї пентрѣ патрїе; іар алдї кѣ вѣкѣрїе жертѣеск стареа, сѣпѣтатеа шї орї че нѣрѣчїре шї пѣлѣчере а віедїї пентрѣ тѣнтѣїреа еї. Нічї о о-стенеалѣ нѣ се сокотѣде атѣт де греа, нічї о прїваціе атѣт де аспрѣ, шї нічї о примеждіе атѣт де маре, ка сѣ нѣ о прїїтеаскѣ кѣ вѣкѣрїе, сѣ нѣ о сѣфере кѣ тѣл-цѣтїре шї сѣ нѣ о вірѣїаскѣ кѣ вітежіе. Асеменеа четъденї, пѣтрѣпшї де зн повїл патриотїзм, даѣ шї жертѣеск тот пентрѣ патрїе, пентрѣ-кѣ еї сѣнт днкрѣдїнцадї, кѣ тот че аѣ, дела патрїе аѣ; шї кѣ еї нѣ дѣрѣеск патрїї, чї пѣлѣтеск о даторїе кѣ-тре дѣнса, шї ачеаста есте зпа діа челе шї маї діатѣїс даторїї.

Дескїзклнд історїа, афлѣт кѣ статѣрї нічї шї пѣдлсемпате, дн каре аѣ домпїт патриотїзм шї дѣх пѣвлїк, аѣ десѣшѣрат дн времї де примеждіе зп кѣраж шї о пѣ-тере, каре не фак сѣ не нїрѣтм; дн времѣ че статѣрї марї шї д'алтїнїтрелеа пѣтер-ніче, дн каре ачеле віртѣдї чївіле аѣ лїпсїт дела чеа маї маре парте а четъденїлор, аѣ арѣтат дн асеменеа дмпрежѣрѣрї о сѣлѣвічїзне фѣарте маре. Спре а пѣтеа пре-дѣї патриотїзмл дѣпѣ вреднїчїе, сѣ аскѣл-тѣю шї че дісе Рѣсо дн контрактѣ со-

діал: „Патріотїзмл а продѣс атѣт де тѣдѣе фѣарте пентрїтоаре, днклѣт стрѣлѣчїреа лор днѣлѣекѣ слаба поастрѣ ведере; шї атѣдї де тѣлдї вѣрѣадї марї, днклѣт віртѣдїе лор челе веї днтрѣн веак егоїстїк, се пар а фї фѣблѣ. Кѣ тоате ачесте, нѣ тре-вѣе сѣ се нїре чїнева; кѣчї шї челе шї маї днклѣнтѣтоаре сїндїрї але інімілор челор тїнере се сокотеск де вісе днпїнїтеа ачелор че нѣ леаѣ черкат; асеменеа шї деспре їзѣїреа де патрїе, каре де о сѣтѣ де орї есте маї віе шї маї дѣлче пентрѣ четъ-деанѣл днсѣлѣдїт де дѣхл патриотїк, де-клѣт їзѣїреа де амореазѣ, нѣ поате чїнева сѣ шї факъ ідее, дескѣт клнд о сїмте дн-сѣшї.“

Дар патриотїзмл, дела енерѣїа че о дѣ четъденїлор шї дела ентѣсіастл чѣл днсѣлѣ ла тодї, поате фѣарте деспѣ треѣ ла фанатїзм, шї а се фѣче зп фок дѣрѣ-пѣлѣтор шї пѣсїїтор пентрѣ віпеле пѣвлїк ал соціетѣдїї, дака нѣ ва фї днфрѣдат totd'ава де леѣеа моралѣ а дрепѣдїї шї а оменїрїї. Ферїчїреа патрїї сокотїндѣсе де чѣл маї днвалт зпн че оаменїї дореск сѣ довѣндеаскѣ, лѣкѣрїїле лор пот фї асѣеа де деосевїте, дѣпѣ кѣт сѣнт де деосевїте шї ідеїле лор че шї фак пентрѣ патрїе, пентрѣ віпеле пѣвлїк шї пентрѣ тїжлоа-челе де а'л довѣндї. Де аїчї зрѣеазѣ да тѣлте віртѣдї сѣ се сокотеск де крїме, шї тѣлте крїме сѣ се іа дрепт віртѣдї, дѣпѣ кѣт се ва пѣреа зпѣра кѣ віртѣдїе ватѣтъ патрїа, шї алтора кѣ крїмеле о фолосеск. Де обїце патриотїзмл, пѣсѣпѣс леїїї морале, нѣ есте алѣчева, дескѣт зп егоїст колектїв; шї адесорї поате сѣ се префакѣ днтр'о тѣндрїе націоналѣ задар-вікѣ шї вѣтъшѣтоаре, шї днтр'о зрѣ шї

връжтъшіе дупротива алтор нації, ши поате авса зртьрї дъръпъпътоаре пентрѣ патриѣ. Дар кьнд есте спрїжїніт ши кърмвїт тотд'азна де ледеа моралъ а дрептѣцї ши а оменїрі, се поате знї ши кь адевъратъа костополітіст; пентрѣ-къ дпайнтеа знї асеменеа патриотїст, тоате мїжлоачеле педрепте спре довъндїреа скопърїлор сале, с'ар сокотї имморале ши дупротива резонълї.

Карактеръа де кьпетенїе ал патриотїстълї челвї адевърат есте неїнтересъа; ши, чел че воеще съ'л кьпоаскъ дптрѣ тоатъ къръценїа лї, тревъе съ'л казте дѣпъ ачаестъ кьалїтате. Спре а пъл конѣнда кь вїрѣцї мїнчїноасе, лъкндъле не ачесте дп лок де патриотїст, тревъе съ'л деосебеаскъ чїнева де патїмї ши аплекърї прївате, каре адесорї се іаѣ дрепт фолос ши вїне пьвлїк; дар маї кь деосевїре тревъе съ'л лътвреаскъ де интересъа партїклар ши де егїст, каре есте чїзна вїнелвї пьвлїк ши морпжнтъа патриотїстълї. Егїстъа есте зн стрїгоїз, каре дшї хръеще вїада кь вїада алтора. Пентрѣ-ка оаменї съ поатъ ажънѣ ла ачае десъвършїре моралъ де неїнтерес ши съ'шї ізваскъ патріа, пентрѣ дъпса пьмаї, тревъе съ ажънѣ маї дпталїз ла ачае дпкредїндаре дптемеїатъ, кь патріа есте о содіетате, каре апъръ ши окротеще тоате птерїале інтелектъале ши морале але четъденїлор, ши кь еа есте о тьмъ де овще, каре фаче ши спрїжїнѣще вїнеле ши ферїчїреа фїекървї четъдеан дп парте. Пьмаї атънчї, кьнд четъденї вор фї пьтрънїшї де ачаестъ дпкредїндаре, вор фї гата тотд'азна дїн аплекаре ши дїн даторїе а'шї жертвї интересъа лор партїклар пентрѣ

вїнеле де овще; пьмаї атънчї содіетатеа чївїмъ, аї кьріа еї сьнт тьдъларї, о вор ізвї маї тьлт декът кїар не сїне дпсшї, ши пьмаї атънчї патриотїстъа лор ва пьрта характеръа неїнтересълї. Дптр'алт кїп кьт ар пьтеа чїнева чере дела зн ом, ка съ'шї жертваскъ тот пентрѣ патриѣ, кьнд еа пѣ е декът о адънаре де оаменї цїпъцї кь сїла ла зн лок; кьнд пьрвтеле фолоасе, че еа ле дѣ, сьнт мощенїреа пьмаї а зпор оаменї, ши кьнд ел п'аре нїмїк дптръпса ши пѣ vede нїмїк нїчї пентрѣ алдїї пентрѣ каре съ' о ізваскъ?

Дъпъ ачесте кьтева ідеї дппъртъшї те дїн сьс-арътата карте, сътвїм фїешкървї четїторїз, ка съ' о чїтеаскъ дптреагъ.

Ф А В Ъ Л Ъ.

Ъп пьїз де зрѣ дптъмплъндъсѣ а кьдеа дп прїпсоареа вьпърторїлор, не датъ ши фъ вьндѣт ла нїще цїганї, карїї дъпъ кьт съ обїчъеск, пьїндъ'л ла регъль прїп тецешъгъа че еї дптрепїндѣ, дп ши дпвъдаръ фоарте вїне а жька, а съ рїдїка дп нїчоаре, а'шї клетїна мїжлокъа, ши а фаче фелърї де фїгърї дп окїї прївїторїлор, а кьрора кьрїозїтате дї тръѣеа де а овсерва кь плъчере, кьт зн сълватїк прїп сїлїндъ ши вьпъ дпгрїжїре съ дзместїчеще ши съ дпвацъ аша де вькнд кь лътеа.

Тоате ачесте іспрвї фькъръ не цїганъа а съ вькьра де родъа остепелїлор сале, кьчї прїп жокъа дпвльнзїтълї довіток дпченѣ съ'ї кьргъ зн венїт фоарте вьп. — Ел плекъ ши околі тьлте ораше ши четъдї не знде кьрѣеа мїере дїн тоате пьрцїле де.

ла дѣтеа кѣрѣозъ о прѣвѣ кѣ несѣдѣ ачест
дѣкрѣ мѣнѣат, дѣкѣт шѣ ел шѣ зрѣл,
дѣчепѣрѣ съ се зѣфле ла кѣмѣре; оѣндѣкѣ
кѣ кѣт фолосѣл крѣщеа, кѣ атѣт шѣ доѣвѣ-
токѣл ера хрѣмѣт маѣ вѣне.

Ма порокѣл овосѣнд де а тот фавора
не дѣганѣ, дѣте прѣлеж чѣлѣи ровѣт а скѣпа
дѣн лапѣл ровѣи, шѣ а алерѣа ѣарѣшѣ ла
фѣрѣчѣта лѣбертате дѣн патрѣа са, пѣстѣл.
Дѣчѣ, кѣт ажѣнѣсѣ ачѣста аколо, дѣ дѣтѣм-
пѣнарѣ мѣлѣдѣ дѣн семѣнѣи сѣи шѣ дѣпѣ мѣлѣт
вѣкѣрѣе че пѣрѣа кѣѣ аратѣ десѣре венѣрѣа
лѣи, дѣчепѣрѣ а л черчѣта, не зѣнде аѣ зѣ-
влат; кѣт а трѣит шѣ кѣт порокѣл ла ажѣ-
тат а рѣне кѣрѣса прѣнѣсорѣи сале. Ел пѣлѣн
де вѣкѣрѣе кѣчѣ сѣ вѣзѣсе ѣарѣшѣ дѣнтрѣ
аѣ сѣи дѣчепѣсѣ сѣ ле повѣстеаскѣ тоате
кѣте аѣ петрѣбѣт, кѣ адѣонѣре, кѣ, не кѣт
ел сѣ мѣлѣдѣтеа де фѣрѣчѣтѣл траѣз не лѣн-
гѣ зѣ вѣн стѣпѣлѣнѣ, кѣ атѣт рѣаоа лѣи ровѣе
дѣ адѣога несѣфѣрѣнѣдѣа, шѣ че крѣзѣме де
а фѣ неѣне дѣн нечѣ пѣрѣтат кѣ лапѣлѣ де
лае! Нѣ почѣз тѣрѣсѣи мѣлѣдѣтѣрѣеа че ам
де чѣле че ам дѣнѣдѣат, дар а сѣ деѣпѣта
чѣнеѣа дѣнтрѣ сѣмѣрѣе, ка сѣ шѣ вазѣ маѣ вѣѣ
зрѣстатеа поверѣи, че поартѣ дѣн ровѣе,
ох! че мѣзѣне несѣфѣрѣтѣ!

Ам сѣсѣпѣнат адеѣа, ам пѣлѣнѣ шѣ ам
цѣмѣт дѣн мѣне де дорѣл че мѣ дѣчѣнѣсѣе,
непѣтрѣ пѣрѣнѣдѣи, фѣрадѣ шѣ рѣде. Дар пѣѣеат
че сѣ фак пѣчѣ кѣтрѣе чѣне сѣ дескѣзѣ гѣра,
ка сѣ мѣ рѣсѣфлѣ фокѣл че мѣ кѣнѣзѣа. Тоа-
те пѣрѣа кѣ сѣ зѣеск кѣ ровѣа мѣеа. Мѣ
дезнѣдеждѣвѣсѣет кѣ дѣвѣчѣи пѣ воѣз пѣтеа
скѣпа, шѣ че мѣнѣне! Кѣнд сѣ дѣнѣпѣлекѣ
воѣа чѣлѣи прѣа дѣнат асѣпра пѣкѣто-
сѣлѣи че цѣме десѣзѣстат десѣре вѣаѣа са.
Кѣчѣ дѣнтрѣ о зѣ дѣвѣтѣндѣсѣ стѣпѣлѣлѣ
шѣ сѣмѣдѣндѣмѣт чѣеа лѣгат шѣи слав, сѣмѣ-

чѣиѣ кѣ пѣтере шѣ стрѣгѣндѣ лѣбертате, пѣ-
рѣсѣиѣ лѣтеа, шѣ алерѣгаѣвѣ ла пѣстѣл мѣеѣ,
зѣнде врѣеѣ а трѣи кѣ мѣлѣдѣтѣрѣе пѣчѣне-
лѣ мѣи зѣле че мѣи маѣ рѣтѣлѣ, ла сѣлѣлѣ во-
стрѣ чѣлѣ вѣлѣндѣ.

Не вѣкѣрѣмѣ, стрѣгарѣ тоѣи, кѣ черѣлѣ
те изѣвѣи дѣн чѣеа че сѣфѣрѣдѣи, шѣ те хѣрѣлѣ
ѣарѣшѣи сѣмпѣлѣлѣи пострѣ лѣкашѣ. Да, ѣ
сѣ не арѣдѣи те рѣгѣмѣ, дѣ че сѣ дѣналѣ дѣн-
вѣдѣтѣрѣле че аѣ лѣат дѣн стрѣпѣтѣте, ка сѣ
не дѣат маѣ мѣлѣт прѣлеж де а не вѣкѣра дѣн-
прѣвѣлѣ. Ел атѣпѣчѣи неѣвѣноват шѣ пѣлѣн де
мѣлѣдѣтѣрѣе, рѣдѣкѣндѣсѣсѣ дѣчепѣсѣ сѣ дѣнѣзѣа-
скѣ дѣнпрѣжѣрѣл лор, шѣ сѣ шѣ факѣ сѣлѣ-
тѣрѣле трѣнеѣдѣи кѣ атѣта зѣнѣрѣндѣтѣ, дѣнѣ
тоѣи рѣтѣасѣрѣ зѣмѣдѣи! Рѣвѣпѣрѣ талѣнтѣрѣ-
лор сале шѣ врѣрѣ ал ѣмѣта сѣлѣ кѣт ам зѣче
а сѣ невоѣи ка сѣ факѣ асѣмѣнеа, Дар, не-
овѣчѣнѣнѣдѣа апѣсѣндѣи ка пѣлѣтѣлѣ, дѣ дѣн-
грѣзѣа, шѣ пѣ пѣтеа сѣ фѣнѣрѣзѣе ма чѣлѣ
дѣнѣдѣат.

ѣи кѣносѣкѣрѣ сѣнѣгѣрѣи, кѣ де а сѣ кѣдѣи
а факѣ зѣн лѣкрѣ че пѣ ле стѣ прѣн пѣтѣнѣдѣ,
еѣте маѣ мѣлѣт о ватѣжѣкѣрѣ, шѣ прѣн кѣрѣе
дѣведѣндѣ нѣмѣкѣнѣчѣа лор, сѣ фак пѣмаѣ де
рѣсѣ. Аша дар дѣн ачѣеаста, дѣнтрѣ рѣтѣндѣсѣ
де мѣнѣе асѣпра лѣи, пѣвѣлѣрѣ кѣ зрѣне ка
сѣ л сѣзѣнѣе де неказ, де че сѣ вѣе кѣ асѣел
де моде не ла дѣнѣшѣи, ка сѣ сѣ сѣмѣнѣеаскѣ
дѣн чѣеа че еѣ шѣиѣ, дѣкѣт ел сѣрѣтанѣлѣ кѣ
таре дѣнтрѣстаре сѣ кѣносѣкѣ сѣлѣт а сѣ рѣ-
воѣи вѣтежеѣде ка фѣлѣлѣ, кѣнд сѣоате кѣдѣтѣлѣ
сѣнѣре апѣраре кѣнд вѣде кѣ татѣл вѣне сѣ л
омоаре, пѣлѣт че скѣпѣнд неѣвѣтѣмѣат дѣн
гѣарѣле семѣнѣлор шѣ рѣделор сале, оѣдѣи
дѣнпѣнѣтѣеа лор шѣ шѣи асѣасѣ де пѣчѣнѣкѣ лѣ-
кѣнѣдѣ асѣкѣсѣрѣле зѣнѣи вѣлѣ, зѣнде, кѣ лѣнѣде
рѣтѣасѣ кѣцѣетѣндѣ ла крѣдѣ целозѣе че аѣ
орѣвѣи не чѣи дѣнзѣстрадѣи кѣ о ѣи пѣтѣрѣнѣлѣторѣи.
1843. Априѣе 28. Пѣтар X. Ioanide.

ТРИСТЪ АДИО.

Къ лакрътѣ де дъреге че фрзѣтеамѣ вестежеме,
Акъта виѣ а'дѣ спъне, къ еѣ о съ те лас;
Дар іаіма'мѣ е мѣтъ, зн че мѣ тот опреде,
Кънд воѣ съ'дѣ зѣа адіо, шѣ третър фъръ глас.

Мъ зѣт ла тіперече'дѣ, гъндеск л'а та ізвіре,
Ла фериірі трекуте. че одагъ леам гъстат,
Кънд мѣ кетаі дѣ враде къ ачаа дълче зѣмвіре,
Шѣ сгаѣ дѣ несѣмѣре де лакрътѣ дѣнекат.

Дар времеа съ сѣжрѣнаде, съ дъче къ орѣ че віне,
Шѣ еѣ врео мѣжгъере, де лок пѣ дѣтѣлеск,
Бѣмѣт, пѣн де 'нтрѣстаре апроаче сълт де тіне,
Шѣ пѣ 'ндръзнеск а'дѣ спъне, къ еѣ те пѣрѣсеск.

Прѣа вѣл, прѣн мѣнѣ шѣ деалѣрѣ кънд еѣ фъръ
де тіне,

Пѣтрѣне де дор, де жале пѣстѣй воѣ рѣтѣчі,
О съ'дѣ адъче амінге, тѣ драгъ, атѣлчі де тіне,
О съ сѣснѣнѣ вѣодатъ де чел че те ізві?

Еѣ пѣлж акъм дѣ аїл, дар зѣврадѣ мѣ 'неоцете,
Дѣ вѣчі дѣ орѣ че кале де дѣлса пѣлісѣт,
Сѣлт фъръ тіне драгъ, дар іаіма'мѣ дорѣде,
Шѣ аторѣл тѣѣ ва вате дѣ пѣнтѣ'мѣ овосѣт.

А. Б.

Домѣле Редактор!

Нѣчі ачаестъ веке поезіе, пѣ шѣѣ де
тіне есте фѣкѣтъ, ка съ'дѣ фѣѣ пѣтѣт арѣта
вѣтеле стѣнѣлѣлѣ съѣ, че мерѣтъ осѣвѣгъ
чѣвсте. Атѣта пѣтаі, вѣлѣ, къ фокѣл че
къ сѣмѣре шѣл рѣсѣфѣл прѣн кънтѣл еї,
сѣ потрѣвѣще фѣарте шѣлт къ ал мѣѣ. Де
ачеаа роу прѣетемѣзгѣл Дѣе, ка съ віневоіа-
сѣл а вѣне съ'л кънтѣ повѣла фѣаіе, шѣ дѣ
азѣл алтор пѣтѣмашѣ, воате къ прѣн ачаа-
ета съ вор маї рѣкорѣ (дѣлпъ към сѣмѣѣ шѣ

еѣ зѣшрѣнѣгъ) ла кѣнѣрѣле че не топеск ка
чеара де фаѣа фокѣлѣ, каре ковѣршѣнд
тоатъ сѣферѣнѣцеле, фаче не пѣтѣмашѣ, де а
пѣ маї пѣтеа дѣнеа аскѣпсѣ рана іаімѣ сале.

Фрателе Дѣе

X. I—e.

КЪТРЕ СОАРТЪ.

О соартъ фѣѣ влажѣнѣ,
Вѣзѣ'мѣ къмпѣта'мѣ старе,
Вѣаѣа'мѣ 'дѣ есте 'н мѣлѣ,
Пѣтереа 'дѣ е преа таре.

Кънд ѣетѣ, ла чер с'азде,
Пѣстѣѣрѣле дѣпрозеск,
Але теле мѣрѣрѣ крѣде,
Палатѣл тѣѣ дѣ ізвѣсѣ.

Соартъ саѣ зѣгѣте,
Блѣндеѣе орѣ тѣрѣваре,
Мѣлѣ орѣ рѣвтате,
Даре, ешѣ орѣ хрѣпѣрѣ?

Орѣ каре ендѣ, прѣвѣте,
Нѣтерѣнѣк враѣ рѣдікѣ,
Шѣ орѣ фѣпта 'дѣ іспрѣвѣте,
Орѣ фѣлѣрѣ шѣ стрѣкѣ.

Е П И Г Р А М Е.

Фѣкарѣлѣлѣ.

Дѣмокрѣтш'аѣ скос, зѣк зѣнѣ, окѣл, дѣнѣра де оамѣнѣ-
Таіе'дѣ шѣтѣ Філіне лѣмѣа, дѣнѣ ізвіреа де оамѣнѣ!

Плаѣіаторѣлѣ.

Фѣртате драгѣл мѣѣ,
Тѣ, іар не към вѣд еѣ,
Мѣлте вѣне фѣарте скрѣтѣ:
Пѣгѣлѣ, къ ле дѣскрѣтѣ!

В. Бавеш, фѣлос. ал П. анѣ.